

# Gigaset

## SL450HX

В этом руководстве пользователя описана  
только часть функций телефона.

[www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

Для просмотра интерактивного руководства  
пользователя на Вашем смартфоне или планшете  
загрузите приложение Gigaset Help







## Gigaset HX — универсальная трубка

Приобретая трубку Gigaset HX, вы получаете высококачественное многофункциональное и перспективное устройство.

Трубку можно использовать с несколькими различными базовыми блоками DECT.

### С базовым блоком Gigaset

Подключите трубку HX к базовому блоку Gigaset и пользуйтесь множеством функций — с качеством, которого вы привыкли ожидать от Gigaset.

Если базовый блок Gigaset является IP-совместимым, можно также совершать широкополосные вызовы с помощью трубки HX с наивысшим качеством голосовой связи (HDSP).

В этом руководстве подробно описаны все функции, доступные с помощью трубки HX. Полный набор функций с базовыми блоками Gigaset описан в руководстве соответствующей системы Gigaset.

Все руководства пользователя Gigaset можно найти по адресу

→ [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

или в режиме онлайн на Вашем смартфоне или планшете:

→ загрузите приложение Gigaset Help из  или 

### С маршрутизатором или телефоном DECT/GAP другого производителя

Несомненно, трубка также работает с телефонами DECT/GAP других производителей, а также с маршрутизаторами DECT. Дополнительные сведения приведены по адресу

→ [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility).

### С маршрутизаторами DECT с CAT-iq 2.0

Трубка Gigaset HX сертифицирована на соответствие стандарту DECT/CAT-iq 2.0. Благодаря этому возможна работа с маршрутизатором DECT с функциями CAT-iq.

Трубка работает с маршрутизатором CAT-iq и др.

- полный доступ к центральному телефонному справочнику маршрутизатора, а также к локальному телефонному справочнику, встроенному в трубку,
- удобные вызовы и использование списков вызовов,
- использование нескольких линий и вызываемых номеров<sup>\*)</sup>,
- широкополосные вызовы с гарантированным/сертифицированным качеством HD-Voice™.

→ Подробные сведения можно найти в соответствующем руководстве пользователя для маршрутизатора.

Дополнительная информация о трубке HX представлена по адресу → [www.gigaset.com/hx](http://www.gigaset.com/hx)

Сведения о работе трубки с разными базовыми блоками и маршрутизаторами можно найти по адресу → [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)

\*) Набор функция зависит от страны, сети и маршрутизатора

## Содержание

# Содержание

Общие сведения .....	3
Правила техники безопасности .....	5
Начало работы .....	6
Функции .....	9
Эксплуатация телефона .....	9
Выполнение вызовов .....	10
Дополнительные функции .....	11
Настройка параметров телефона .....	14
Приложение .....	19
Служба сервиса и поддержки .....	19
Рекомендации изготовителя .....	22
Технические данные .....	24



Некоторые функции, описание которых приведено в этом руководстве пользователя, могут быть не доступны в зависимости от страны и оператора связи.

## Дополнительные сведения

Для телефонной трубки: → подробное руководство пользователя трубки

Для телефонной системы, если трубка подключена к базовому блоку Gigaset:

→ руководство пользователя телефона Gigaset

Для системы телефона, если трубка подключена к другому базовому блоку/ маршрутизатору:

→ документация базового блока/маршрутизатора



Все руководства пользователя Gigaset можно загрузить

в формате PDF: → [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

Онлайн: → приложение **Gigaset Help** для смартфона или планшета



## Общие сведения



### 1 Дисплей

### 2 Панель индикаторов состояния

Значки указывают текущие значения параметров и рабочее состояние телефона

### 3 Клавиши управления меню

Различные функции в зависимости от конкретной ситуации.

### 4 Клавиша сообщений

Доступ к спискам сообщений и вызовов  
**Мигает:** новое сообщение или новый вызов

### 5 Клавиша завершения вызова, клавиша включения / выключения

Завершение вызова; отмена вызова функции

Возврат на один уровень меню

▶ **Кратковременное нажатие**

Возврат в состояние готовности

▶ **Длительное нажатие**

Включение и выключение телефонной трубки (в состоянии готовности)

▶ **Длительное нажатие**

### 6 Клавиша с решеткой

Блокировка и снятие блокировки клавишной панели (в состоянии готовности)

▶ **Длительное нажатие**

Переключение между буквами верхнего/нижнего регистра и цифрами (при вводе текста)

▶ **Кратковременное нажатие**

Вставка паузы при наборе номера

▶ **Длительное нажатие**

### 7 Микрофон

### 8 Клавиша повторного вызова

Консультационный вызов (мигает) ▶ **Длительное нажатие**

### 9 Разъем USB

Служит для обмена данными между телефонной трубкой и компьютером

### 10 Клавиша со звездочкой

Открытие таблицы специальных символов (при вводе текста)

▶ **Кратковременное нажатие**

Переключение с импульсного на тональный набор (при наличии установленного соединения)

▶ **Кратковременное нажатие**

### 11 Подсоединение гарнитуры

(разъем 2,5 мм)

### 12 Клавиша 1

Выбор автоответчика / сетевого почтового ящика

▶ **Длительное нажатие**

### 13 Клавиша соединения / Клавиша громкой связи

Прием вызова; отображение набранного номера; переключение между режимами телефонной трубки и громкой связи

Открытие списка повторного набора

▶ **Кратковременное нажатие**

Начало набора номера

▶ **Длительное нажатие**

### 14 Клавиша профиля





Переключение между профилями звука

### 15 Клавиша управления / меню














Открытие меню; перемещение между пунктами меню и полями ввода; функции доступа (в зависимости от ситуации)

## Иллюстрация в руководстве пользователя

### Иллюстрация в руководстве пользователя






	Предупреждения, пренебрежение которыми могут привести к травме или повреждению устройств.
	Важная информация о функции и надлежащей эксплуатации или функциях, которые могут привести к дополнительным затратам.
	Необходимые условия выполнения последующего действия.
	Дополнительная справочная информация.










### Клавиши

 или 	Клавиша соединения	 или 	Громкой связи
	Клавиша завершения вызова	от  до 	Клавиши с цифрами/буквами
 / 	Периферийная / центральная часть клавиши управления		Клавиша сообщений
	Клавиша повторного вызова		Клавиша со звездочкой
	Клавиша с решеткой		Клавиша профиля
OK, Назад, Выбрать, Измен., Сохран., ...		Клавиши управления меню, например	









### Процедуры

**Пример:** Включение/отключение автоответчика

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ OK ▶  **Телефония** ▶ OK ▶ **Авт.прием выз.** ▶ **Измен.**  – вкл.)

Шаг	Процедура
▶ 	В состоянии готовности нажмите <b>центральную часть</b> клавиши управления. Открывается главное меню.
▶  	Перейдите к значку  с помощью клавиши управления  .
▶ OK	Выберите <b>OK</b> для подтверждения. Открывается вложенное меню <b>Настройки</b> .
▶ 	Выберите пункт <b>Телефония</b> с помощью клавиши управления  .
▶ OK	Выберите <b>OK</b> для подтверждения. Открывается вложенное меню <b>Телефония</b> .
▶ <b>Авт.прием выз.</b>	Первый пункт меню служит для включения/отключения автоответчика.
▶ <b>Измен.</b>	Для включения или отключения выберите <b>Измен.</b> Функция включается  или отключается  .

## Правила техники безопасности

	<p>Перед использованием телефона внимательно прочитайте инструкции по технике безопасности и руководство по эксплуатации.</p> <p>Телефон не может работать при неисправном электропитании. Он также <b>не может передавать экстренные вызовы</b>.</p> <p>Номера экстренного вызова <b>невозможно</b> набрать, если <b>кнопки или дисплей заблокированы!</b></p>
	<p>Не пользуйтесь устройствами во взрывоопасных помещениях (например, окрасочных цехах).</p>
	<p>Устройства не защищены от брызг. Не устанавливайте их во влажной среде, например в ванной или душевой комнате.</p>
	<p>Используйте только адаптер питания, указанный на устройстве.</p>
	<p>Используйте только <b>перезаряжаемые аккумуляторы</b>, которые отвечают <b>техническим требованиям</b> (см. «Технические характеристики»). Никогда не используйте обычные (одноразовые) батарейки или аккумуляторы других типов, так как это может значительно навредить Вашему здоровью и привести к травме. Аккумуляторы со следами повреждений должны быть заменены.</p>
	<p>Не используйте неисправное устройство или отдайте его в ремонт в наш сервисный центр, так как оно может создавать помехи другим беспроводным устройствам.</p>
	<p>Не используйте устройство, если его дисплей поврежден или разбит. Острые края разбитого стекла или пластика могут повредить руки или лицо. Отправьте устройство для ремонта в отдел обслуживания.</p>
	<p>Не подносите трубку к уху обратной стороной при звонке или в режиме громкой связи. Это может привести к серьезному хроническому ухудшению слуха.</p> <p>Телефон может вызвать помехи (неприятный шум или свист) в аналоговом слуховом аппарате или привести к его перегрузке. Если Вам потребуется помощь, обратитесь к продавцу слухового аппарата.</p>
	<p>Работающий телефон может воздействовать на находящееся поблизости медицинское оборудование. Следите за соблюдением технических требований с учетом конкретных условий работы (например, в кабинете врача).</p> <p>Если Вы пользуетесь каким-либо медицинским устройством (например кардиостимулятором), обратитесь к изготовителю устройства. Он сообщит Вам сведения о восприимчивости данного устройства к внешним источникам высокочастотной энергии (технические характеристики изделия Gigaset см. в разделе «Технические характеристики»).</p>

## Начало работы

# Начало работы

## Комплект поставки

- Одна телефонная трубка
- Одна крышка аккумуляторного отсека (задняя крышка трубки)
- Один аккумулятор
- Одна зарядная подставка с блоком питания
- Один зажим для крепления на поясе
- Одно руководство пользователя



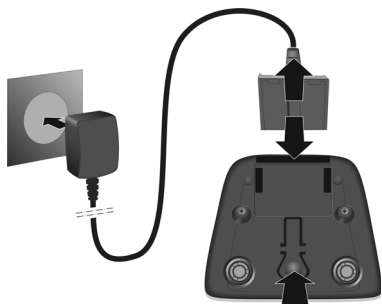
Зарядная подставка рассчитана на работу в закрытом сухом помещении при температуре от +5 °С до +45 °С.

Обычно ножки устройства не оставляют следов на поверхности. Однако разнообразие современных мебельных лаков и политур не позволяет полностью исключить возможность появления следов.

Запрещается подвергать телефон воздействию источников тепла и прямых солнечных лучей, а также других электрических устройств.

Защищайте телефон от сырости, пыли, агрессивных жидкостей и паров.

## Подключение зарядной подставки





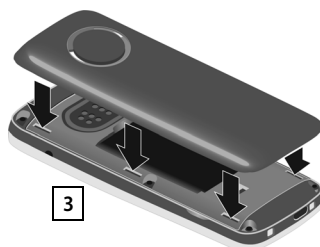
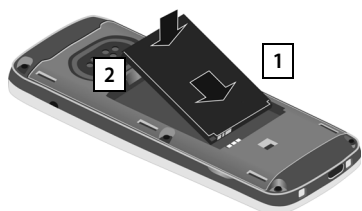
## Подготовка телефонной трубки к работе

Дисплей защищен пластиковой пленкой. ► Снимите защитную пленку!

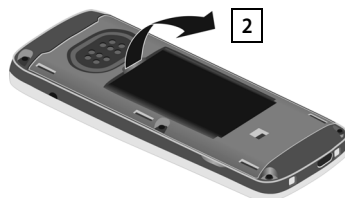
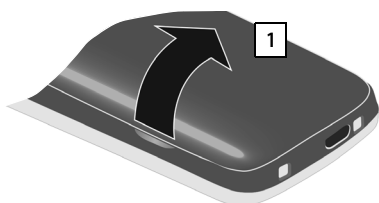
## Установка аккумулятора



Устанавливайте только аккумулятор: установка одноразовых гальванических элементов создает серьезную опасность для здоровья и может привести к травмам. В частности, возможно разрушение внешнего корпуса одноразового гальванического элемента или его взрыв. Установка аккумуляторов, отличных от рекомендуемых, также может привести к нарушению нормальной работы устройства или его повреждению.

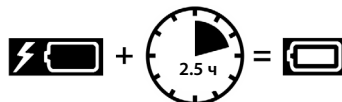



## Извлечение аккумулятора



## Зарядите аккумулятор

- До начала эксплуатации аккумулятора полностью зарядите его в зарядной подставке либо с помощью стандартного сетевого блока питания USB.



Когда аккумулятор полностью заряжен, значок питания  на дисплее гаснет.



Во время зарядки аккумулятор может нагреваться. Это не опасно.

С течением времени емкость аккумулятора по техническим причинам снижается.

## Начало работы

### Регистрация трубки (в зависимости от базового блока)



Процедуру регистрации необходимо запустить как на базовом блоке, так и на телефонной трубке.

Промежуток между этими операциями не должен превышать **60 секунд**.

#### На базовом блоке

- Базовый блок Gigaset: ▶ На базовом блоке нажмите и **удерживайте** кнопку регистрации/поиска (приблизительно 3 с).
- Другой базовый блок/маршрутизатор: ▶ Информация о процедуре регистрации → Документация базовой станции/маршрутизатора

#### На телефонной трубке

- ▶ ▶ ... с помощью стрелок выберите **Настройки** ▶ **OK** ▶ **Регистрация** ▶ **OK** ▶ **Регистрация трубки** ▶ **OK** ... выполняется поиск доступного базового блока ▶ ... Если нужно, введите системный PIN-код (по умолчанию на базовых блоках Gigaset установлен код: 0000) ▶ **OK**

По завершении регистрации телефонная трубка возвращается в состояние готовности. На дисплее отображается внутренний номер телефонной трубки, например, **Внутр. 1**. Если номер не отображается, выполните процедуру повторно.

Телефонная трубка может быть зарегистрирована не более чем на четырех базовых блоках.

- Изменение базового блока: ▶ **Выбор баз. блока** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок выберите базовый блок или **Лучший блок** ▶ **Выбрать** (выбрано)  
**Лучший блок:** При утрате соединения телефонной трубки с текущим базовым блоком выбирается базовый блок с наилучшим качеством приема сигнала.
- Отмена регистрации трубки (в зависимости от базового блока): ▶ **Отмена регистрац.** ▶ **OK** ... выбирается используемая телефонная трубка ▶ ... при необходимости с помощью стрелок выберите другую телефонную трубку ▶ **OK** ... при необходимости введите системный PIN-код ▶ **OK** ▶ ... Подтвердите отмену регистрации, выбрав **Да**  
Если трубка зарегистрирована на других базовых блоках, она подключается к базовому блоку с наилучшим качеством приема сигнала (**Лучший блок**).

## Функции

В этой главе приведено краткое описание функций телефонной трубки.



Доступность функций и их работа зависят от базового блока/маршрутизатора, в которых зарегистрирован телефон.

Следующее описание относится к Gigaset GO-Vox 100. Процедуры, необходимые для вашего телефона, могут отличаться от процедур, описанных здесь.



### Дополнительные сведения

Для телефонной трубки → подробное руководство пользователя трубки трубки:

Для телефонной системы, если трубка подключена к базовому блоку Gigaset:

→ руководство пользователя телефона Gigaset

Для системы телефона, если трубка подключена к другому базовому блоку/маршрутизатору:

→ документация базового блока/маршрутизатора

Все руководства пользователя Gigaset можно загрузить

в формате PDF: → [www.gigaset.com/manuals](http://www.gigaset.com/manuals)

Онлайн: → приложение **Gigaset Help** для смартфона или планшета



## Эксплуатация телефона



Включение/выключение трубки: ▶ Нажмите и **удерживайте** клавишу завершения вызова



Блокировка и снятие блокировки клавишной панели:

▶ Нажмите и **удерживайте** 

Открытие главного меню:

▶ Нажмите клавишу управления  или 

Переход в состояние готовности:

▶ Нажмите и **удерживайте** клавишу завершения вызова



**Когда на базовом блоке зарегистрировано несколько трубок:**

Открытие списка телефонных трубок:

▶ В состоянии готовности нажмите клавишу управления



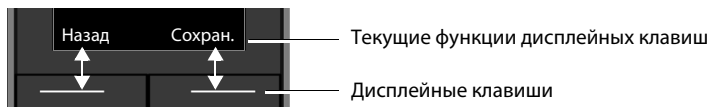
Инициализация внутреннего консультационного вызова:

▶ Во время вызова нажмите клавишу управления 

## Выполнение вызовов

### Дисплейные клавиши

При нажатии дисплейных клавиш могут выполняться различные операции в зависимости от конкретной ситуации.



### Телефонные справочники

Открытие локального телефонного справочника: ▶ **Кратковременно** нажмите клавишу управления

#### На базовом блоке Gigaset GO-Vox 100 (или другом базовом блоке Gigaset-IP)

Открытие списка доступных телефонных интернет-справочников: ▶ Нажмите и **удерживайте** клавишу управления

#### На базовом блоке CAT-iq

Открытие телефонного справочника базового блока: ▶ Нажмите и **удерживайте** клавишу управления

## Выполнение вызовов



Если на одном базовом блоке зарегистрировано несколько телефонных трубок и доступно несколько телефонных подключений (например, на маршрутизаторах Gigaset GO-Vox 100 или CAT-iq), можно выполнять несколько вызовов одновременно.

### Выполнение вызова

▶ ... с клавишной панели введите номер ▶ **Кратковременно** нажмите клавишу соединения

#### Выбор линии на базовом блоке Gigaset GO-Vox 100 (или другом базовом блоке Gigaset-IP):

▶ Нажмите и **удерживайте** ▶ ... с помощью стрелок выберите линию ▶ **Набор** ▶ ... С помощью введите номер ... Номер набирается приблизительно через 3 с после ввода последней цифры.

#### Набор номера из локального телефонного справочника


▶ ... с помощью стрелки откройте телефонный справочник ▶ ... с помощью стрелок выберите запись ▶ нажмите

#### Набор номера из центрального телефонного справочника




▶ Нажмите и **удерживайте**

На базовых блоках CAT-iq: ... открывается центральный телефонный справочник







## Дополнительные функции

- На базовом блоке Gigaset GO-Box 100 (или другом базовом блоке Gigaset-IP):
- ... открывается список доступных телефонных интернет-справочников
  - ▶ ... с помощью стрелок  выберите телефонный интернет-справочник или справочник «Желтые страницы» ▶ **OK** ... открывается выбранный справочник ▶ найдите запись (процедура зависит от выбранного справочника)

### Набор номера из списка повторного набора

- ▶  **кратковременно нажмите** ... открывается список повторного набора ▶ ... с помощью стрелок  выберите запись ▶ нажмите 

### Набор номера из списка вызовов

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Списки вызовов** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите список ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите запись ▶ нажмите 

### Прием вызова

- ▶ Нажмите 

Если включен режим **Авт.прием выз.** (→ стр. 16): ▶ снимите телефонную трубку с зарядной подставки.


### Функции во время вызова

- Выключение микрофона: ▶ Нажмите клавишу управления 

- Инициализация внутреннего консультационного вызова: ▶ Нажмите клавишу управления 

- Режим громкой связи: ▶ Нажмите клавишу громкой связи 

Регулировка громкости громкоговорителя для режимов телефонной трубки и громкой связи:

- ▶ Нажмите клавишу управления 





## Дополнительные функции

### Автоответчик

С помощью трубки можно воспроизводить сообщения с автоответчика.

#### Воспроизведение сообщений

- ▶ Нажмите  ▶ ... с помощью стрелок  выберите автоответчик ▶ **OK**






- или: ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Голос. Почта** ▶ **OK** ▶ **Прослушать сообщ.** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите автоответчик ▶ **OK**


- или: ▶ Нажмите и **удерживайте** клавишу 



## Дополнительные функции

### Включение сетевого почтового ящика

Сетевой почтовый ящик — это автоответчик, предоставляемый поставщиком в сети, или локальный автоответчик на маршрутизаторе CAT-іq.






- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Голос. Почта** ▶ **OK** ▶  **Сет. автоответчик** ▶ **OK** ▶ ... при необходимости с помощью стрелок  выберите подключение ▶ **OK** ... затем






Соединение по стационарной сети: ▶ ... с помощью цифровой клавиатуры  введите или измените номер сетевого почтового ящика ▶ **Сохран.**

Соединение VoIP: ▶ ... с помощью стрелок  включите или отключите этот режим ▶ ... с помощью цифровой клавиатуры  введите или измените номер сетевого почтового ящика ▶ **Сохран.**

### Работа с локальным автоответчиком на базовом блоке Gigaset


С помощью трубки можно использовать до трех локальных автоответчиков.




Включение и выключение автоответчика: ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Голос. Почта** ▶ **OK** ▶  **Активация** ▶ **Измен.** ▶ ... с помощью стрелок  включите или отключите этот режим ▶ **Сохран.**

Запись пользовательского приветствия/объявления: ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Голос. Почта** ▶ **OK** ▶  **Приветств./объявл.** ▶ **OK** ▶  **Запись приветств. или Запис. объявл.** ▶ **OK** ▶ **OK** ▶ ... запишите приветствие ▶ **Заверш.**

## Списки сообщений

Когда на базовом блоке сохраняется сообщение, на трубке отображается уведомление.




При поступлении **нового сообщения** воспроизводится предупредительный тональный сигнал. Кроме того, мигает клавиша сообщений  (если эта функция включена).

В режиме ожидания на экране отображаются значки типов сообщений и число новых сообщений ( — пропущенные вызовы,  — сообщения на автоответчике и в сетевом почтовом ящике и  — пропущенные напоминания).


### Отображение сообщений




- ▶ Нажмите  ▶ ... с помощью стрелок  выберите нужный список ▶ **OK**

## Списки вызовов

Если на базовом блоке сохраняются вызовы, трубка позволяет отображать различные типы вызовов ( пропущенные,  принятые и  исходящие вызовы).

### Открытие списка вызовов


С помощью дисплейных клавиш: ▶ **Вызовы** ▶ ... с помощью стрелок  выберите список ▶ **OK**



С помощью меню: ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите **Списки вызовов** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите список ▶ **OK**


## Звуковые профили

На трубке предусмотрено три звуковых профиля:

**Режим громко, Режим Беззвучный, Режим Личный**

▶ ... с помощью клавиши  переключайте профили ... профиль изменяется сразу без предупреждения

Постоянное выключение звукового сигнала вызова: ▶ ... с помощью клавиши  установите профиль **Режим Беззвучный** ... на панели индикаторов состояния отображается значок 

Включение звукового сигнала вызова: ▶ ... с помощью клавиши  установите профиль **Режим громко** или **Режим Личный**



Некоторые исправления настроек (например, громкость телефонной трубки или звукового сигнала вызова):

- применение в профилях **Режим громко** и **Режим Беззвучный** для смены профиля.
- постоянное сохранение только в профиле **Режим Личный** для этого профиля.

После выключения и включения трубки применяется ранее заданный профиль.





## Календарь

Вы можете добавить в календарь до **30 событий**, чтобы получать напоминания о них.

▶  ▶ с помощью стрелок  выберите  **Органайзер** ▶ **OK** ▶  **Календарь** ▶ **OK**

## Будильник

Можно установить будильник, который будет воспроизводить выбранную мелодию на трубке в указанное время.

▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Органайзер** ▶ **OK** ▶  **Будильник** ▶ **OK**





## Режим «Радионяня»

Если включен режим «Радионяня», при превышении определенного уровня шума вблизи телефонной трубки выполняется исходящий вызов на заданный (внутренний или внешний) номер.

▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Спец. Функции** ▶ **OK** ▶  **Радионяня** ▶ **OK**

## Файл-менеджер





В каталоге ресурсов телефонной трубки («файл-менеджер») хранятся звуки для сигналов вызова и изображения, используемые для идентификации вызывающих абонентов или в качестве заставки. Используется предварительно заданный набор полифонических звуков и изображений. Дополнительные изображения и звуки можно загрузить с помощью компьютера (Gigaset QuickSync → [www.gigaset.com/quicksync](http://www.gigaset.com/quicksync)).

▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Спец. Функции** ▶ **OK** ▶  **Файл менеджер** ▶ **OK**

## Настройка параметров телефона







### Bluetooth

Телефонная трубка поддерживает беспроводную связь по интерфейсу Bluetooth™ с другими устройствами, в которых также применяется эта технология.

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  Спец. Функции ▶ OK ▶  Bluetooth ▶ OK

## Настройка параметров телефона

### Язык

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  Настройки ▶ OK ▶  Язык ▶ ... с помощью стрелок  выберите язык ▶ **Выбрать**  — выбрано)






### Дата/время (в зависимости от базового блока)










Дата и время устанавливаются с помощью базового блока. Дату и время можно также установить на IP-совместимом базовом блоке через сервер времени в сети.

Если базовый блок позволяет, можно установить дату и время вручную с помощью трубки.

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  Настройки ▶ OK ▶  Дата/время ▶ OK ▶ ... с помощью цифровой панели  установите дату и время ▶ **Сохран.**










### Аудио

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  Настройки ▶ OK ▶  Audio ▶ OK ▶ ... с помощью стрелок  выберите нужный параметр












- |  |   |
|--|---|
| Громкость динамика/<br>громкоговорителя: | ▶ <b>Громкость трубки</b> ▶ OK ▶ ... с помощью стрелок  установите громкость <b>Наушник</b> и <b>Громкоговоритель</b> ▶ <b>Сохран.</b>   |
| Профиль динамика<br>телефонной трубки:   | ▶ <b>Звуковые профили</b> ▶  <b>Профиль динамика</b> ▶ OK ▶ ... с помощью стрелок  выберите профиль <b>Громко</b> или <b>Тихо</b> ▶ <b>Выбрать</b>  — выбрано) |
| Профиль громкой связи:                   | ▶ <b>Звуковые профили</b> ▶  <b>Профили грм. связи</b> ▶ OK ▶ ... с помощью стрелок  выберите профиль (1–4) ▶ <b>Выбрать</b>  — выбрано)                       |
| Предупредительные<br>тональные сигналы:  | ▶ <b>Предупр. сигналы</b> ▶ OK ▶ ... с помощью стрелок  включите/отключите предупредительные тональные сигналы для различных ситуаций ▶ <b>Сохран.</b>   |
| Беззвучный сигнал:                       | ▶ <b>Виброзвонок</b> ▶ <b>Измен.</b>  — <b>вкл.</b> )  |



## Настройка параметров телефона

- Громкость звукового сигнала вызова: ▶ **Звонок (трубка)** ▶ **OK** ▶ **Громкость** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите **Для внутр. вызовов и сигналов** или **Для внеш. вызовов** ▶ ... с помощью стрелок  установите громкость на один из 5 уровней или выберите плавное увеличение громкости ▶ **Сохран.**
- Звуковой сигнал вызова: ▶ **Звонок (трубка)** ▶ **OK** ▶  **Мелодии** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите подключение ▶ ... с помощью стрелок  выберите звуковой сигнал/мелодию в каждом случае ▶ **Сохран.**
- Управление временем приема внешних вызовов: ▶ **Звонок (трубка)** ▶ **OK** ▶  **По времени выз.** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  включите/отключите ▶ ... с помощью цифровой панели  введите период времени ▶ **Сохран.** ... в установленный период времени внешние вызовы не поступают
- Защита от анонимных вызовов: ▶ **Звонок (трубка)** ▶ **OK** ▶  **Анон. без звука** ▶ **Изм.**  — **вкл.** ... на поступление вызова указывает только индикация на дисплее
- Звуковой сигнал вызова на время пребывания в зарядной подставке: ▶ **Звонок (трубка)** ▶ **OK** ▶ **Тихая зарядка** ▶ **Измен.**  — **вкл.** — когда телефонная трубка находится в зарядной подставке, звуковой сигнал вызова не подается)
- Дополнительные функции в зависимости от базового блока**
- Музыка в режиме удержания: ▶ **Мелодия ожид.** ▶ **Измен.**  — **вкл.** ... в режиме удержания вызова вызывающий абонент слышит музыку

## Дисплей + клавиши

- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Дисплей + клавиши** ▶ ... с помощью стрелок  выберите настройку
- Заставка: ▶ **Заставка** ▶ **Изм.** ▶ ... с помощью стрелок  включите/отключите ▶ ... с помощью стрелок  выберите заставку ▶ **Сохран.**
- Крупный шрифт: ▶ **Крупный шрифт** ▶ **Измен.**  — **вкл.** ... увеличение размера текста и значков в списках вызовов и телефонной книге
- Цветовая схема: ▶ **Цветовые схемы** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите нужную цветовую схему ▶ **Выбрать**  — **выбрано** ... на дисплее отображаются выбранные сочетания цветов
- Подсветка дисплея: ▶ **Подсветка дисплея** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  включите/отключите ▶ **Сохран.**
- Подсветка клавиш: ▶ **Подсвет. клавиш** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите **Яркость (1–5)** ▶ **Сохран.**






## Настройка параметров телефона

- Автоматическая блокировка клавишной панели: ▶ **Автоблок. клав.** ▶ **Измен.** (☑ — вкл.) ... клавишная панель автоматически блокируется после приблизительно 15 секунд пребывания телефонной трубки в состоянии готовности



### Дополнительные настройки на базовом блоке Gigaset GO-Box 100 (или другом базовом блоке Gigaset-IP)

- Бегущая строка: **Информ. строка** ▶ **Изм.** (☑ — вкл.) ... текстовая информация из Интернета, заданная для заставки  
**Информ. службы** отображается в виде бегущей строки в режиме ожидания


## Телефония


- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Телефония** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите настройку



- Автоматический прием вызовов: ▶ **Авт.прием выз.** ▶ **Измен.** (☑ — вкл.) ... входящий вызов принимается в момент снятия трубки с зарядной подставки

- Код зоны: ▶ **Коды зон** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите/измените поле ввода ▶ ... с помощью цифровой панели  введите код зоны ▶ **Сохран.**


### Дополнительные настройки для всех базовых блоков Gigaset

- Метод набора номера: ▶ **Способ набора** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите тональный (Тональный) или импульсный набор (Импульсный) ▶ **Выбрать** (☉ — выбрано)




- Время прерывания линии: ▶ **Время "Флэш"** ▶ **OK** ... отображается список возможных значений длительности прерывания линии ▶ ... с помощью стрелок  выберите длительность прерывания линии ▶ **Выбрать** (☉ — выбрано)

- Код доступа: ▶ **Код.вых.в.гор.** ▶ **OK** ▶ ... с помощью цифровой панели  введите код доступа ▶ ... с помощью стрелок  выберите область применения кода доступа ▶ **Сохран.**

### Дополнительные настройки для некоторых базовых блоков Gigaset

- Анонимные вызовы: ▶ **Анонимн. вызовы** ▶ **Изм.** (☑ — вкл.) ▶ ... с помощью стрелок  выберите **Режим ограничений (Беззвучно/Блокировать)** ▶ **Сохран.** ... вызовы без определения номера вызывающего абонента обрабатываются в режиме защиты для всех трубок


## Настройка параметров телефона

- Режим защиты: ▶ **Черный список** ▶ **Изм.** ▶  **Режим ограничений** ▶ **OK**  
▶ ... с помощью стрелок  выберите требуемый режим защиты (**Беззвучно/Блокировать**) ▶ **Сохран.**
- Заблокированные номера: ▶ **Черный список** ▶ **Изм.** ▶ **Блокир. номера** ▶ **OK** ...  
отображается список заблокированных номеров ▶ **Новое** ▶ ... с помощью цифровой панели  введите номер ▶ **Сохран.** ... Вызовы с номеров из списка заблокированных номеров не подают сигнал вызова (вариант **Блокировать**) или на поступление вызова указывает только индикация на экране (вариант **Беззвучно**).

### На базовом блоке Gigaset GO-Box 100 (или другом базовом блоке Gigaset-IP)







- Настройка подключения к Интернету: ▶ **VoIP-мастер** ▶ **OK** ▶ ... Запустите мастер подключений. Можно настроить учетную запись IP с помощью мастера VoIP.
- Назначение исходящих соединений: ▶ **Исх. соединения** ▶ **OK** ▶ ... Измените назначение исходящих соединений для трубки
- Назначение входящего соединения: ▶ **Вход. соединения** ▶ **OK** ▶ ... Измените назначение входящих соединений для трубки

### На базовых блоках CAT-іq

- Настройка соединения с трубкой: ▶ **Подключения** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите функцию, например:  
**Авт.прием выз.** — включить/отключить  
**Коды зон** — изменить  
**Имя подключения** — изменить  
**Назначен. трубки** — включить/отключить  
**Несколько вызовов** — включить/отключить  
**Внутр.подключ.** — включить/отключить




## Система

Меню содержит функции и настройки для управления и защиты трубки и базового блока.



- ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите  **Настройки** ▶ **OK** ▶  **Система** ▶ **OK** ▶ ... с помощью стрелок  выберите настройку
- Сброс настроек телефонной трубки: ▶ **Сброс трубки** ▶ **OK** ▶ **Да** ... для параметров трубки восстанавливаются значения по умолчанию
- Сброс настроек базового блока: ▶ **Сброс баз.блока** ▶ **OK** ▶ ... с помощью цифровой панели  введите системный PIN-код ▶ **OK** ▶ **Да** ... выполняется перезапуск базового блока

## Настройка параметров телефона

### Дополнительные функции в зависимости от базового блока

- Шифрование: ▶ **Шифрование** ▶ Измен. (  — выкл.) ... шифрование соединения DECT отключается. Это может быть необходимо, если базовый блок не поддерживает шифрования.
- Изменение PIN-кода системы/базового блока: ▶ **Сист. PIN** ▶ **OK** ▶ ... при необходимости с помощью цифровой панели  введите текущий системный PIN-код ▶ **OK** ▶ ... с помощью цифровой панели  введите новый системный PIN-код ▶ **Сохран.**

### Дополнительные функции на базовом блоке Gigaset GO-Vox 100 (или другом базовом блоке Gigaset-IP)












- Изменение настроек IP: ▶ **Локальная сеть** ▶ **OK** ▶ ... с помощью цифровой панели  введите системный PIN-код (если системный PIN-код не равен 0000) ▶ **OK** ▶ введите данные IP-адреса ▶ **Сохран.**
- Обновление микропрограммного обеспечения: ▶ **Обновить ПО** ▶ **OK** ▶ ... с помощью цифровой панели  введите системный PIN-код ▶ **OK** ... телефон создает интернет-соединение с сервером конфигурации ▶ **Да** ... выполняется обновление

### Дополнительная функция на базовых блоках/маршрутизаторах CAT-iq

- Обновление микропрограммного обеспечения: ▶ **Обновление трубки** ▶ **OK** ▶ **Обновить** ▶ **OK** ▶ **OK** ... выполняется обновление

## ECO DECT (в зависимости от базового блока)

По умолчанию для трубки задана максимальная дальность связи. Это гарантирует наилучшее качество связи между телефонной трубкой и базовым блоком. Мощность излучения можно снизить, если эта функция поддерживается базовым блоком.

- Снижение мощности излучения на величину до 80 %: ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите   
**Настройки** ▶ **OK** ▶  **ECO DECT** ▶ **OK** ▶ **Макс. дальность** ▶ Измен. (  — выкл.)
- Отключение излучения в режиме ожидания: ▶  ▶ ... с помощью стрелок  выберите   
**Настройки** ▶ **OK** ▶  **ECO DECT** ▶ **OK** ▶  **Без излучения** ▶ Измен. (  — вкл.)

## Приложение

### Служба сервиса и поддержки

У Вас есть любые вопросы? Как потребитель Gigaset, Вы можете обратиться в нашу отличную службу технической поддержки.

Быстрые ответы доступны в интерактивном руководстве пользователя и на страницах технической поддержки интернет-портала Gigaset по адресу:

[www.gigaset.com/service](http://www.gigaset.com/service)

Вы также можете выбрать любой из следующих разделов:

- Вопросы и ответы (часто задаваемые вопросы): → [www.gigaset.com/faq](http://www.gigaset.com/faq)
- Проверка совместимости: → [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)
- Регистрация трубки: → [www.gigaset.com/registerhandset](http://www.gigaset.com/registerhandset)
- Контактные данные: → [www.gigaset.com/contact](http://www.gigaset.com/contact)

По вопросам установки, работы, ремонта и настройки, а также для гарантийных претензий обращайтесь:

**8-800 333 4956**

(бесплатно для звонков на территории Российской Федерации. Звонки по мобильной связи могут тарифицироваться в роуминге).

При обращении в службу поддержки держите наготове документы, подтверждающие вашу покупку. Обратите внимание! Если продукция Gigaset была приобретена у неофициального дилера, она может не соответствовать требованиям российских телефонных сетей. Вы можете увидеть, для какой страны сделан продукт, на коробке рядом с логотипом CE. Если продукция эксплуатировалась ненадлежащим образом, без соблюдения инструкций и мер безопасности, которые описаны в руководстве пользователя, это может наложить ограничения на её гарантийное обслуживание. Для обслуживания по гарантии вам потребуется заполненный гарантийный талон, а также чек о приобретении данного товара. По вопросам настроек доступа к Интернет и VoIP, пожалуйста, обращайтесь к соответствующему провайдеру данных услуг.

### Условия гарантийного обслуживания

- 1 Все нижеизложенные условия гарантии действуют в рамках законодательства Российской Федерации, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности, либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
- 2 Гарантия распространяется на товар, предназначенный для использования на территории РФ. Обязанности по настоящей гарантии исполняются на территории РФ Авторизованными Сервисными центрами Gigaset Communications. Организация, уполномоченная на принятие претензий, удовлетворение требований потребителей и организацию сервисного и технического обслуживания на территории РФ: ООО «Гигасет Коммьюникейшнз», 115114, г. Москва, ул. Летниковская, 16. Информация о сервисном обслуживании доступна по телефонам 8-800-333-49-56 – бесплатный звонок по России, и на сайте [www.gigaset.com/ru\\_ru](http://www.gigaset.com/ru_ru)
- 3 В соответствии с п. 6 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает на устройства гарантийный срок 24 месяца со дня передачи товара потребителю. В соответствии с п. 3 статьи 19 Закона РФ «О защите прав потребителей» на отдельные комплектующие и составные части товара установлены следующие гарантийные сроки:
  - Зарядное устройство – 12 месяцев со дня передачи товара.
  - Аккумуляторная батарея – 6 месяцев со дня передачи товара.
  - Аксессуары к устройствам – 12 месяцев со дня передачи товара.
- 4 В соответствии с п.1 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает для указанных товаров, за исключением аккумуляторных батарей, срок службы 3 года со дня передачи товара. На аккумуляторные батареи в соответствии с п.2 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» установлен срок службы 2 года со дня передачи товара.

## Служба сервиса и поддержки

- 5 Гарантия не распространяется на недостатки товаров в следующих случаях:
- Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в т.ч. вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, механического воздействия, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних веществ, существ и предметов.
  - Если недостаток товара явился следствием несанкционированного вскрытия, тестирования товара или попыток внесения изменений в его конструкцию или его программное обеспечение собственником либо третьими лицами, в т.ч. ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной компанией «Gigaset Communications» ремонтной организации.
  - Если недостаток товара явился следствием неудовлетворительной работы сети либо проявляется при эксплуатации товара на границе или вне зоны действия сети, в т.ч. из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
  - Если недостаток товара явился следствием его применения совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от производимого компанией «Gigaset Communications», или рекомендованным компанией «Gigaset Communications» к применению с данным товаром. Компания «Gigaset Communications» не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, и за качество работы товаров компании «Gigaset Communications» совместно с таким оборудованием.
- 6 Настоятельно рекомендуем Вам сохранять на другом (внешнем) носителе информации резервную копию всей информации, которую Вы храните в памяти устройства или на мультимедийной карте, используемой с устройством. Ни при каких обстоятельствах компания «Gigaset Communications» не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но, не ограничиваясь только перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, разглашение конфиденциальной информации или нарушение неприкосновенности частной жизни, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования устройства.
- 7 Существенные недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными изготовителем ремонтными организациями (авторизованными сервисными центрами). Безвозмездное устранение недостатков производится в течение гарантийного срока, исчисляемого с момента передачи товара потребителю. Момент передачи товара может устанавливаться на основании кассового, товарного чека, гарантийного талона и т.д. Если день передачи установить невозможно, гарантийный срок и срок службы исчисляются с момента изготовления товара, на основании п. 2 ст. 19 Закона РФ «О защите прав потребителей».

## Отказ от ответственности

Дисплей вашей трубки состоит из пикселей. Каждый пиксель состоит из трех элементов (красного, зеленого и синего).

Возможно, для одного из пикселей нарушено управление или искажены цвета. **Это нормально и не может служить основанием для претензий.**

В следующей таблице приведены значения допустимого числа ошибок пикселей, которое не является основанием для претензий.

Описание	Максимальное количество допустимых ошибок пикселей
Светящиеся цветные элементы пикселей	1
Темные элементы пикселей	1
Общее количество цветных и темных элементов пикселей	1



Признаки износа на дисплее и корпусе не подпадают под действие гарантии.



## Рекомендации изготовителя

# Рекомендации изготовителя

## Допуск к эксплуатации

Данное устройство предназначено для использования по всему миру. Использование за пределами ЕЭС (исключение Швейцария) может потребовать государственных разрешительных процедур.

Устройство адаптировано к условиям эксплуатации в РФ и странах СНГ.

Настоящим фирма Гигасет Коммьюникейшнз ГмбХ (Франкенштрассе 2а, Д-46395 г. Бохольт, Германия) заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям и другим положениям рекомендаций 1999/5/ЕС.

Декларацию ЕС для вашей страны в соответствии с 1999/5/ЕС можно найти на странице:

[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

Эта декларация также может быть доступна среди файлов «Международные декларации соответствия» и «Европейские декларации соответствия».

Советуем вам просмотреть все эти файлы.

**CE 0682**



Gigaset Communications GmbH  
Hansaallee 299  
40549 Düsseldorf  
Germany

## Формат декодирования месяца производства аппарата

Месяц и год производства аппарата печатаются на обороте базовой станции телефона и в аккумуляторном отсеке трубки. Код выглядит в виде последовательности символов СТ/DN, где СТ всегда означают место производства аппарата - завод в городе Бохольт (Германия), а следующие за наклонной чертой 2 символа расшифровываются в соответствии со следующей ниже таблицей

Год	Буква	Год	Буква
2010	A	2019	L
2011	B	2020	M
2012	C	2021	N
2013	D	2022	P
2014	E	2023	R
2015	F	2024	S
2016	H	2025	T
2017	J	2026	U
2018	K	2027	V

Месяц	Цифра	Месяц	Цифра
январь	1	июль	7
февраль	2	август	8
март	3	сентябрь	9
апрель	4	октябрь	0
май	5	ноябрь	N
июнь	6	декабрь	D

<b>Пример: Март 2010 = A3 ;</b>	
<b>Ноябрь 2013 = DN ;</b>	<b>Апрель 2015 = F4</b>



## Меры экологической безопасности

### Система управления охраной окружающей среды



Gigaset Communications GmbH сертифицирована на соответствие международным стандартам ISO 14001 и ISO 9001.

**ISO 14001 (охрана окружающей среды):** сертифицирована в сентябре 2007 г. сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (качество):** сертифицирована 17 февраля 1994 г. сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

### Утилизация

Аккумуляторы нельзя выбрасывать с бытовым мусором. При утилизации аккумуляторов следует соблюдать местные предписания по утилизации отходов, которые вы можете узнать в местных органах власти или у продавца, у которого вы приобрели изделие.

Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от бытового мусора специальными организациями, назначенными правительством или местными властями.



Символ "перечеркнутый мусорный бак" на устройстве означает, что изделие подпадает под действие европейской директивы 2002/96/EC.

Правильная утилизация и отдельный сбор старых устройств помогает предотвратить потенциальное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. Правильная утилизация является условием переработки использованного электронного и электрического оборудования.

Дополнительную информацию об утилизации старых бытовых устройств вы можете получить в органах местной власти, службе утилизации или в магазине, в котором вы приобрели изделие.

**Технические данные****Технические данные****Аккумулятор**

Тип:	литий-ионный (Li-Ion)
Напряжение:	3,7 В
Емкость:	750 мА·ч

**Время работы/зарядки телефонной трубки**

Время работы устройства Gigaset зависит от емкости аккумулятора, срока его службы и особенностей эксплуатации. (В таблице указаны максимально возможные значения времени.)

Время работы в режиме ожидания (ч)	200/160 *
Продолжительность вызовов (ч)	12
Время работы при продолжительности вызовов 1,5 ч в сутки (ч)	110/85 *
Время зарядки в зарядной подставке (ч)	2,5

\* Режим Без излучения выключен/включен, без подсветки дисплея в режиме ожидания

**Потребляемая мощность трубки в зарядном устройстве**

В процессе зарядки:	прибл. 4,5 Вт
Для поддержания заряженного состояния:	прибл. 0,30 Вт

**Общие технические характеристики**

Стандарт DECT	Поддерживается
Стандарт CAT-iq	Сертификация на соответствие стандарту CAT-iq 2.0 с широкополосным звуком <a href="http://www.dect.org/cat-iq-certification.aspx">http://www.dect.org/cat-iq-certification.aspx</a>
Стандарт GAP	Поддерживается
Число каналов	60 двусторонних каналов
Радиочастотный диапазон	1880 — 1900 МГц
Режим двусторонней связи	Временное уплотнение; длительность кадра: 10 мс
Частота повторения импульсов передачи	100 Гц
Длительность импульса передачи	370 мкс
Канальная сетка	1728 кГц
Скорость передачи в битах	1152 кбит/с
Модуляция	Гауссова частотная манипуляция (GFSK)
Код языка	32 кбит/с
Мощность передачи	Средняя мощность в одном канале: 10 мВт; мощность импульса: 250 мВт
Радиус действия	До 50 м в помещениях, до 300 м вне помещений
Условия эксплуатации	От +5 °С до +45 °С, относительная влажность от 20 % до 75 %
Bluetooth: радиочастотный диапазон	2402 — 2480 МГц
Bluetooth: мощность передачи	Мощность импульса 4 мВт

Issued by

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2015

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

Apple, the Apple logo and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Google, Android, Google Play and other brands are trademarks of Google Inc.